



# Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Zmluvné strany

9106688777

|  |  |  |                                       |
|--|--|--|---------------------------------------|
| <b>Dodávateľ:</b><br>Slovenský plynárenský priemysel, a.s.<br>Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava<br>Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky: 2749/B<br>Adresa kontaktného miesta: odbor Korporátny predaj Žilina, Mlynské nivy 44/c, 825 11 Bratislava  |  | <b>Odberateľ:</b><br>Trnavský samosprávny kraj<br>Starohájska 10<br>917 01 Trnava<br>Číslo Obchodného partnera: 5150136368   |                                       |
| Zastúpený (meno, funkcia)<br>Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva<br>Ing. Richard Prokypčák, podpredsa predstavenstva   |  | Zastúpený (meno, funkcia)<br>Mgr. Jozef Viskupič, predseda   |                                       |
| IČO: 35815256<br>SKNACE: 35230   | DIČ: 2020259802<br>IČ DPH: SK2020259802      | IČO: 37836901<br>SKNACE: 84110   | DIČ: 2021628367<br>IČ DPH:            |
| Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.<br>IBAN: SK9002000000001001018151<br>SWIFT/BIC: SUBASKBX   |  | Bank.spoj.pre došlé platby: Štátna pokladnica<br>IBAN: SK1881800000007000501106<br>SWIFT/BIC: SPSRSKBA<br>Bank.spoj.pre odosl.platby: Štátna pokladnica<br>IBAN: SK1881800000007000501106<br>SWIFT/BIC: SPSRSKBA |                                       |
| Vybavuje: Ing. Andrea Hrobárová<br>telefón: +421903901873<br>email: andrea.hrobarova@spp.sk  |  | Vybavuje:<br>telefón:<br>email:  |                                       |
| <b>Odborné miesto:</b><br>Trnavský samosprávny kraj  | Obec: Trnava                                 | Ulica: Bratislavská  |                                       |
| <b>Odborné miesto (číslo):</b> 4100021756  | PSC a pošta: 917 02 Trnava 2                 | Č.súp.: 5225   | Č.orient.: 27                         |
| Telefón: +421335559310   |  | E-mail: krajcir.lubos@trnava-vuc.sk  |                                       |
| <b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)   |  |  |                                       |
| Trnavský samosprávny kraj  | Obec: Trnava                                 | Ulica: Starohájska   |                                       |
|  | PSC a pošta: 917 01 Trnava 1                 | Č.súp.: 10   | Č.orient.:                            |
| Telefón: +421335559310   | Fax:   | Email: krajcir.lubos@trnava-vuc.sk   |                                       |
| Spôsob platby: Prevodný príkaz   |  | Obdobie opakovanej dodávky: mesačne  |                                       |
| Predpokladaný ročný odber v m <sup>3</sup> :<br>6 500  | Predpokladaný ročný odber * v kWh:<br>69 485 | Dohodnutý druh tarify:<br>M4   | Evidenčné číslo zmluvy:<br>9106688777 |
| POD: SKSPDIS000410405031   |  |  |                                       |
| <b>Spôsob zasielania faktúr:</b> poštou na adresu pre poštový styk   |  |  |                                       |
| Dátum prihlásenia: 09.07.2020  |  |  |                                       |
| <b>Termín začatia dodávky:</b><br>Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia odberateľa do distribučnej siete (napríklad: deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbernom mieste, deň montáže meradla). |  |  |                                       |
| <b>Dĺžka trvania zmluvy:</b><br>zmluva na dobu neurčitú  |  |  |                                       |
| <b>Poznámky:</b><br>Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa:<br>Predpokladaný začiatok dodávky:<br>Pôvodný dodávateľ:<br>Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa do:<br>Dĺžka výpovednej lehoty:   |  |  |                                       |

## 1. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej ako „Zmluva“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „OP“), ktorými sa pre účely tejto zmluvy rozumejú Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definičné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre Malé podniky. Obchodné podmienky pre odberateľov kategórie Malé podniky sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

## 2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk) (ďalej ako „Cenník Dodávateľa“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej ako „Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniami v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).
- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do Odberného miesta podľa Zmluvy odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno Odberné miesto, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na odberné miesto, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a prevádzkovateľ distribučnej siete opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného odberného miesta spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

## 3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.

3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

#### 4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

##### 4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi súhlas/nesúhlas<sup>3</sup>



- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;

- aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadanych obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

#### 5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do Odberných miest špecifikovaných v tejto Zmluve.

5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do Odberného miesta.

5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

**Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje:**

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo

b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.



Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

<sup>3</sup> Nehodiace sa prečiarknite



9106688777

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom uvedeným vyššie ako Termín začatia dodávky. Podmienkou nadobudnutia účinnosti zmluvy je jej predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť zmluvu podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu zmluvy po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tejto zmluvy vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 09.07.2020 do nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa tohto bodu.

Za dodávateľa:

V Žiline dňa 13.07.2020

  
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.  
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava  
-3253-

V. r.

Ing. Andrea Hrobárová, manažér predaja  
splnomocnený zástupca SPP

Za odberateľa:

V Trnave dňa 31.7.2020

V. r.

Mgr. Jozef Viskupič, predseda  
Trnavský samosprávny kraj

## Vyhlásenie o splnení informačných povinností

**Odberateľ:** Trnavský samosprávny kraj  
so sídlom: Starohájska 10, 917 01 Trnava

konajúci prostredníctvom:

**Mgr. Jozef Viskupič, predseda**

IČO: 37836901

(ďalej iba „Odberateľ“)

ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších zmien a doplnení **týmto vyhlasuje** dodávateľovi zemného plynu, ktorým je Slovenský plynárenský priemysel, a.s. so sídlom Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 35 815 256 (ďalej iba „Dodávateľ“), že

- zverejní bez zbytočného odkladu Zmluvu o združenej dodávke plynu č. **9106688777** uzatvorenú na obdobie od **09.07.2020** medzi Dodávateľom a Odberateľom (ďalej len „Zmluva“) v rozsahu a spôsobom určeným všeobecne záväzným právnym predpisom,
- predloží v lehote do **30 dní** odo dňa podpísania tohto Vyhlásenia Dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy, ktoré bude obsahovať informáciu o tom, kde a kedy bola Zmluva zverejnená, dátum vystavenia potvrdenia a podpis osoby oprávnenej konať za Odberateľa.

Ak v dôsledku nesplnenia vyššie uvedených záväzkov Odberateľa Zmluva úplne stratí platnosť, Odberateľ **berie na vedomie a súhlasí**, že

- dodávka plynu uskutočnená počas obdobia, kedy sa na zmluvu hľadá, ako keby k jej uzavretiu nedošlo, bude posudzovaná ako bezdôvodné obohatenie Odberateľa,
- nárok na vydanie náhrady z bezdôvodného obohatenia a nárok na prípadnú škodu, ktorá takýmto odberom Dodávateľovi vznikne, si Dodávateľ voči Odberateľovi uplatní ako náhradu škody vzniknutú Dodávateľovi z dodávky plynu bez uzatvorenej Zmluvy, resp. náhradu škody spojenú so zabezpečením distribučnej kapacity na žiadosť koncového odberateľa za obdobie bez uzatvorenej Zmluvy v zmysle platného a zverejneného Cenníka externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu.

Dodávateľ svojím podpisom súhlasí so zverejnením Zmluvy podľa tohto Vyhlásenia v rozsahu a spôsobom vymedzeným všeobecne záväzným právnym predpisom.

Za Dodávateľa:



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.  
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava

*V. R.*

Ing. Andrea Hrobárová, manažér predaja  
Splnomocnený zástupca SPP

Za Odberateľa:

*V. R.*

Mgr. Jozef Viskupič, predseda  
Trnavský samosprávny kraj

Miesto: V Žiline dňa 13.07.2020

Miesto: V Trnave dňa *31. 7. 2020*

*Handwritten signature*

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.  
Sekcia Korporátny predaj  
Odbor Korporátny predaj Žilina  
Mlynské nivy 44/a  
825 11 Bratislava

**Vec : Žiadosť o uplatnenie individuálnych obchodných podmienok pre dodávku plynu do jednotlivých odberných miest**

Spoločnosť : **Trnavský samosprávny kraj**  
So sídlom: Starohájska 10, 917 01 Trnava

IČO : 37836901

Štatutárny orgán : **Mgr. Jozef Viskupič, predseda**

(meno, funkcia)

d ďalej len „odberateľ“

vyhlasuje, že nesúhlasí so spoločným fakturovaním odberu plynu, v tejto spojitosti odmieta uzatvoriť spoločnú zmluvu o dodávke plynu a žiada o uzatvorenie individuálnej zmluvy o dodávke plynu od 09.07.2020 na svojom odbernom mieste OM 4100021756 – Bratislavská 5225/27, 917 02 Trnava.

Odberateľ zároveň týmto žiada dodávateľa plynu Slovenský plynárenský priemysel so sídlom Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 35815256 o vyúčtovanie odberu plynu samostatne za toto odberné miesto v zmysle platne podpísanej zmluvy o dodávke plynu.

V Trnave dňa 31.7.2020

*V. V.*

Mgr. Jozef Viskupič, predseda

podpis

(pečiatka spoločnosti a podpisy osôb konajúcich za odberateľa)